



*Wort fol. Alma Schindler  
Mahler  
score (1911.)*

# FÜNF LIEDER

KOMPONIERT VON

## ALMA MARIA SCHINDLER-MAHLER

1. DIE STILLE STADT.
2. IN MEINES VATERS GARTEN.
3. LAUE SOMMERNACHT.
4. BEI DIR IST ES TRAUT.
5. ICH WANDLE UNTER BLUMEN.

AUFFÜHRUNGSRECHT VORRESERVIEREN  
 DROITS D'EXECUTION RESERVES  
 „UNIVERSAL-EDITION“  
 ANTIKVEREINSCHAFT  
 WIEN — LEIPZIG  
 COPYRIGHT 1910 BY UNIVERSAL-EDITION



# 1. DIE STILLE STADT.

Aufführungsrecht vorbehalten.  
Droits d'exécution réservés.

(Rich. Dehmel.)

Alma Maria Schindler-Mahler.

M 1621  
W488L  
1910d

*Andante.* *Träumerisch. (poco andante)*

Gesang. *lie* *low* *in the* *rising*

Liegt ei - ne Stadt im Ta - le, ein

Klavier. *mp* *rit.* *mp*

*rit.* *a tempo*

blas - ser Tag ver - geht, es wird nicht lang mehr

*rit.* *a tempo*

dau - ern, bis we - der Mond noch Ster - ne, nur

*f* *warm* *melting* *more* *non* *slow*

*cresc.* *dim.* *dim.*

Nacht am Him - mel steht. *m.s.*

*mp* *mp*

*rit.* *a tempo* *p* *all.* *moderato*

Von al - len Ber - gen drük - - - ken

*m.s.* *rit.* *a tempo* *m.s.*

*for (mod.)* *over the city* *il* *sehr drängend*

Ne - bel auf die Stadt, es dringt kein Dach noch Hof noch Haus, kein

*loud* *in her* *promise* *in the* *canon* *house* *softly* *bridge*

Laut aus ih - rem Rauch her - aus, kaum Tür - me nach und Brük - ken

*cresc.* *f*

Wieder zurückkehrend zu Tempo I. *yet* *like* *the* *minstrel*

doch als der Wan - - - drer

*p subito* *dim.* *cresc.*

Tempo I.

*dreieck (1)*

grau - te, da ging ein Licht - - - lein

*the munged*

*little light*

*f* *dim.* *pp*

*in the ground and* *steigernd* *the smoke and* *beginning*

auf im Grund und aus dem Rauch und Ne - - - bel be -

*appassionato*

*hymn* *rit.* *the child's*

gann ein Lob - ge - sang aus Kin - der - mund.

*ppp* *rit.* *pp*

**Callio**

Tempo I. *Sehr langsam.* *morendo*

*pp* *rit.*

# 2. IN MEINES VATERS GARTEN.

(Hartleben.)

*Allegro. Mit freiem Vortrag.*

In mei - nes Va - ters Gar - ten\_ blü - he, mein Herz, blüh'

*p*

auf\_ in mei - nes Va - ters Gar - ten stand ein schat - ten - der

Ap - fel - baum\_ sü - - Ber Traum, sü - - Ber

*Gehalten.*

*ppp*

*rit.*

Traum!\_ stand\_ ein schat - ten - der Ap - - fel -

*a tempo*

*a tempo*

*3. System King's daughter*

baum. Drei blon-de Kö-nigs-töch-ter blü-he, mein Herz, blüht

*4. System King's daughter*

auf drei wun-der-schö-ne Mäd-chen schlie-fen un-ter dem

*5. System King's daughter*

Gehalten. *p*

Ap-fel-baum... sü-ßer Traum, sü-ßer

Gehalten.

*6. System King's daughter*

*zart*

Traum!... schlie-fen un-ter dem Ap-fel-

Andante.

baum.

*pp*

gehalten

*Tempo I. fließend*

*drängend*

*accel*

Die al - ler-jüng - ste Fei - ne

blü-he, mein Herz, blüh' auf! Die al - ler-jüng - ste Fei - ne

*rit. a tempo*

blin-zel-te und er - wach - te kaum.

*sf*



*Gehalten.*

Sü - - - - - Ber Traum - - - - - blin - zel - te und er -

*f* *p*

*rit.* *a tempo*  
 wach - te kaum - - - - sü - - - - - Ber Traum - - - - -

*dim.* *pprit.* *ppa tempo*

*zögernd*

Die Zwei - te

*pp* *rit.* *pp* *rit.*

*Tempo I.*

fuhr sich ü - ber das Haar - - - - - blü - he, mein Herz, blüh' auf - - - - -

*leicht und hastig*

*pp* *cresc.*

ohne Pedal

*stringendo*

sah den ro - ten Mor - gen - traum. — *rit.* Sü - Ber Traum,

*cresc.*

*p molto rit.* Schnell. *leicht*

sü - Ber Traum! — Sie sprach: Hört ihr die Trom - mel —

*molto rit.*

*pp*

ohne Pedal

nicht? — Blü - he, mein Herz, blüh' auf! —

*Langsam.*

Sü - Ber Traum, sü - Ber Traum — hell durch den däm - mern - den

*rit.*

*accel.*

*a tempo*

Traum! Mein Lieb - ster zieht in den Kampf

*a tempo leicht*

*rit.*

*pp*

*ohne Pedal*

*Schneller.*

blü - he, mein Herz, blüh' auf. Mein Lieb - ster zieht in den

*p*

*rit. ma. lino*

Kampf hin - aus, küßt mir als Sie - ger des Klei - des Saum.

*f*

*rit. ma. lino*

*Langsamer.*

sü - Ber Traum, sü - Ber Traum küßt mir des Klei - des Saum.

*rit.*

*p*

Agitato.

Tempo moderato.

Die Drit - te sprach und

sprach so leis - blü - he, mein Herz, blüh' auf! Die Drit - te sprach und

Gehalten.

sprach so leis: Ich küs - se dem Lieb - sten des Klei - des Saum - sü - Ber

Andante.

Traum, - ich küs - se dem Lieb - sten des

Tempo I:

Klei - - des Saum.

*rit.*

*p*

*a tempo*

*dim.*

*rit.*

Tempo I.

In mei - nes Va - ters Gar - ten\_

*rit.*

*pp*

*p* Melodie in der rechten Hand hervorgehoben.

blü - he mein Herz, blüht auf\_ in mei - nes Va - ters Gar - ten

*p*

*p*

*sf.*

Gehalten.

steht ein son-ni-ger Ap-fel-baum sü - - - Ber

*p cresc.* *f* *p*

Detailed description: This system contains the first two measures of the vocal line and the piano accompaniment. The vocal line starts with a half note 'steht' followed by quarter notes 'ein', 'son-ni-ger', and a half note 'Ap-fel-baum'. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include piano (*p*), crescendo (*cresc.*), and forte (*f*).

Traum, sü - - - Ber Traum steht ein son-ni-ger

*rit.* *molto rit.* *molto rit.* *rit.*

Detailed description: This system contains the next two measures of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with 'Traum,' followed by a half note 'sü - - - Ber Traum' and a half note 'steht ein son-ni-ger'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *rit.* (ritardando) and *molto rit.* (molto ritardando).

*a tempo* **Allegro.** Ap-fel-baum!

*a tempo* *p* *f*

Detailed description: This system marks the beginning of the 'Allegro' section. The vocal line has a half note rest followed by a half note 'Ap-fel-baum!'. The piano accompaniment is more active, with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *a tempo*, piano (*p*), and forte (*f*).

*accel. bis zum Schluß* *dim.* *m.s.* *m.s.* *p*

Detailed description: This system contains the final measures of the piece. The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes. Dynamics include *accel. bis zum Schluß* (accelerando until the end), *dim.* (diminuendo), *m.s.* (mezzo sostenuto), and *p* (piano).

# 3. LAUE SOMMERNACHT.

(Falke.)

Etwas drängend.

*Sehr frei im Vortrag. \*)*

Handwritten notes: *Sehr frei im Vortrag. \*)*

stringendo rit.

*p cresc. - pp*

Lau-e Som-mer-nacht, am

Handwritten notes: *Leichter stärker*

a tempo *distans*

Him-mel stand kein Stern, im wei-ten Wal-de such-ten wir

*pp f p nachgeben*

Handwritten notes: *deut in dunkel*

rit. *die*

wieder etwas drängend

uns tief im Dun-ke-l, und wir fan-den uns. Fan-den uns im wei-ten Wal-de

*rit. p*

rit.

in der Nacht, der ster-nen-lo-sen, hiel-ten stau-nend uns im Ar-me

*rit.*

\*) Alle Halte nur kurz!

*einige Sekunden*  
*etwas zögernd*  
 in der dunk-len Nacht. *string.*

*our entire line*  
*rit. only*  
 War nicht un-ser gan-zes Le-ben nur ein Tap-pen, nur ein Su-chen,

*da in*  
*a tempo*  
 da in dei-ne Fin-ster-nis-se, Lie - - be, *molto rit.* fiel dein Licht,  
*a tempo*

fiel dein Licht! *wieder wie zu Anfang*



# 4. BEI DIR IST ES TRAUT.

(Rilke.)

Nicht langsam.

*my you love*

Bei dir ist es traut,

*come call*

za - ge Uh - ren schlu - gen wie aus al - ten Ta - gen,

*come love song*

kann mir ein Lie - bes sa - gen,

*end of melody*

a - ber nur nicht laut!

rit. - - -

m. s.

*a tempo (sehr fließend)*  
*zart*

Ein Tor geht ir - gend - wo drau - ßen im

*a tempo*  
*leicht und fließend*  
*mp*

*immer zarter und*

Blü - ten - trei - ben, der A - bend horcht an die Schei - ben,

*leiser und zurückhaltend*

*Langsam.*  
*mp*

laß uns lei - se blei - ben, kei - ner weiß uns so!

**Tempo I.**

## 5. ICH WANDLE UNTER BLUMEN.

(Heine.)

Träumend.

Ich wand - le un ter Blu - men und blü - he sel - ber mit, ich

Langsam.

rit.

wand - le wie im Trau - me und schwan - ke bei je - dem Schritt.

Plötzlich sehr schnell.

Prestissimo.

O halt mich fest, Ge - lieb - te! Vor Lie - bes - trun - ken - heit fall' ich dir sonst zu

Langsam.

Fü - Ben und der Gar - ten ist vol - ler Leut!